

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 57 (1984)

**Heft:** 2

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Fourier

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Four Hiss Jürg, im Niederholzboden 17, 4125 Riehen  
Tel. Privat 061 49 56 40 Geschäft 061 42 83 54

Präsident der Zentraltechn. Kommission Four Spinnler G., Rebhaldenstr. 10, 4411 Seltisberg  
Tel. Privat 061 91 61 61 Geschäft 061 22 51 80



## Der Zentralvorstand orientiert

### Zentralkurs vom 18./19. November 1983 in Brenzikofen und Spiez

Einer Einladung von Oberst F. Pfaffhauser, Chef Kom D OKK, folgend, eröffnen wir unseren diesjährigen Zentralkurs im Personalrestaurant des AVM Brenzikofen. Mit Freude stellen Zentralvorstand und Zentraltechnische Kommission fest, dass alle Sektionen des Schweizerischen Fourierverbandes an der Tagung vertreten sind. Zufolge der sich abzeichnenden Wechsel in den Sektionsspitzen sind auch zukünftige technische Leiter anwesend. Ein wahrer Ansturm auf diese Tagung, die interessant zu werden verspricht. Als besondere Ehre empfinden wir die Anwesenheit unseres Waffenchefs, Brigadier J. P. Ehrsam, der unsere Arbeit bis in die späten Abendstunden mit grosser Aufmerksamkeit verfolgt.

Nach einer Einführung mittels Tonbildschau durch den Betriebsleiter des AVM besichtigen wir in zwei Gruppen diese modernen Anlagen, und erhalten so einen guten Einblick in die Tätigkeit dieses Bundesbetriebes.

Anschliessend orientiert Oberst Pfaffhauser über die per 1. 1. 84 gültigen Vorschriften und Neuerungen im hellgrünen Dienst. In einer Fragestunde wird auch über erste Erfahrungen mit der TRUBU berichtet. Fazit: Die TRUBU funktioniert besser als ursprünglich erwartet; mögliche Verbesserungen sollen in einer späteren Phase des Versuches integriert werden.

Freitagabend 17.00 Uhr, AC-Zentrum Spiez: Abrupt werden wir mit dem militärischen Alltag konfrontiert. Major Schläppi, Instr Of ACSD erläutert die Zielsetzungen des Zentralkurses vom Samstag und stellt seine Klassenlehrer vor. Anschliessend fasst jeder Teilnehmer Kampfanzug und Übungsmaterial. Nach dem Erstellen der Zimmerordnung trifft sich männiglich in der Halle zu einem von der SOGV offerierten Apéro, der an dieser Stelle nochmal herzlich verdankt sei.

Als weitere Gäste begrüsst wir den Gemeindepräsidenten von Spiez, der sich, in bester Erinnerung an unsere seinerzeitige Delegiertenversammlung, in unserer Gesellschaft sehr wohl fühlte, und unser Ehrenmitglied, Oberst Franz Kesselring, Inst Chef Vsg Trp, der dem Kurs als aufmerksamer Beobachter folgen wird.

Nach dem Nachtessen, welches in vorzüglicher Weise durch den Kantinier des AC-Zentrums zubereitet wurde, finden die Präsidenten- und Technische Leiter-Konferenz statt. Im Beisein von Four Charly von Büren, OK-Präsident, und Hptm Beat Käch, Wettkampfkdt, und in Anwesenheit von Vertretern der SOGV und des VSMK halten wir Rückblick auf die Wettkampftage in Solothurn. Viele gute Ideen und wertvolle Gedanken werden aufgelistet und sollen zukünftigen Organisatoren Hinweise liefern.

In angeregten Diskussionen oder mit aufregendem Kartenspiel findet der Abend seinen Abschluss.

Samstagmorgen 7.00 Uhr Arbeitsbeginn!

Nach einem Referat über den Zweck des ACSD und über die möglichen Auswirkungen von A- und C-Waffen wird klassenweise instruiert und geübt, wobei jeder Kursteilnehmer Gelegenheit hat, die wichtigen Handgriffe zu trainieren und auch den Gebrauch des Anti-C-Puders am eigenen Körper zu erfahren. Nach dem Retablieren folgt eine Demonstration über die Wirkung von Hautgiften.

Auch die Demonstration mit verstrahlten Lebensmitteln hinterlässt nachhaltigen Eindruck. Der Rest des Vormittags dient der Vorbereitung der nachmittäglichen Geländeübung. Nach der Mittagspause besichtigen wir im Raum Thun eine funktionsfähige Kriegsküche, um anschliessend klassenweise eine solche zu rekognoszieren. Der Bedarf an Baumaterial und die notwendige Arbeitszeit zur Erstellung und die Inbetriebnahme eines solchen Objektes wird mit Hilfe einschlägiger Reglemente ermittelt. In einem Schlussrapport werden die Arbeiten präsentiert.

Dieser Zentralkurs war für jeden Teilnehmer sehr lehrreich. Ich hoffe, dass auch die Funktionäre der Sektionen darin Impulse für ihre Tätigkeit finden. Ich danke den Funktionären des OKK für die Besichtigung und die Informationen. Meinen ganz besonderen Dank richte ich an das Kommando des AC-Zentrums für die Bereitstellung der ganzen Anlage, den Herren Instruktoren und Mitarbeitern, die uns ihre Freizeit zur Verfügung gestellt haben, und an alle Kursteilnehmer, die durch ihren vorbildlichen Einsatz zum guten Gelingen dieses Anlasses beigetragen haben.

Four Jürg Hiss, Zentralpräsident

Nachtrag zum Bericht über den Zentralkurs: Unser Kamerad Four Godi Rupp, als Administrator im AC-Zentrum mit dem Papierkrieg zu unserem Zentralkurs beauftragt, erwiederte unser Dankeschreiben in seiner ihm eigenen Art und Weise:

E Bärner, mit em Name Godi . . .

isch vo Hus us meischt kei Schlodi,  
drum het är d'AC-Uebig vom Furierverband  
per Kompiuter g'noh a d'Hand.

Was use cho isch bi däm AC-Tesch  
sig schints ds'Allerbescht.

So het dr Dankesbrief vom ZV g'lutet  
dr AC-Luft heig gar brav um d'Ohre chuttet.  
D'Moral vo diser ZV-Gschicht isch die,  
vergiss dr AC-Schutz vor Chuchi nie.

## Sektion Aargau

Präsident  
Four Fasler Rudolf, General Guisan-Strasse 60  
5000 Aarau Tel. P 064 22 64 28 G 064 22 30 95

Techn. Leiter  
Hptm Waldmeyer Peter, Neuberg 337  
5016 Obererlinsbach  
Tel. P 064 34 30 32 G 064 22 39 33  
oder 064 22 39 36

Adressänderungen an:  
Four Maier Franz, Brühlstr. 513, 5016 Obererlinsbach

**Stamm Aarau**  
Café Bank [Schützentisch], am zweiten Freitag jeden Monats, ab 19.00 Uhr

**Stamm Brugg**  
Hotel Rotes Haus, am letzten Freitag jeden Monats

**Stamm Zofingen**  
Restaurant Frösch, am ersten Freitag jeden Monats

### Nächste Veranstaltung:

*Generalversammlung im Raume Lenzburg*  
Samstag 25. Februar  
13.30 Uhr Besichtigung des Strassenverkehrs-  
amtes in Schafisheim  
15.30 Uhr Hotel Ochsen Lenzburg  
Tenue: Ausgangsuniform  
Zur GV erwartet der Vorstand einen neuen  
Rekordaufmarsch an «alten» wie «neuen»  
Mitgliedern.

### Besinnliche Weihnachtsfeier im Rothrist Wald

Zur diesjährigen Weihnachtsfeier traf man sich mit den Familienangehörigen beim Restaurant Geisshubel in Rothrist. Eine ansehnliche Schar, nahm den Weg in den Wald, trotz des misslichen Wetters, in Angriff.

Die Überraschung war ein geschmückter Tannenbaum sowie die Zofinger Turmbläser, die die Wanderer mit besinnlichen Melodien willkommen hiessen. Anschliessend sprach Pfarrer Bertschi die Weihnachtspredigt, welche mit dem gemeinsamen «Unser Vater» beschlossen wurde. Das folgende Singen der Weihnachtslieder wurde durch ein Bimmeln eines Glöckchens aus dem Wald unterbrochen, sah man doch im Schimmer einer Laterne den Samichlaus mit Schmutzli kommen. Waren wir doch die letzte Station auf seiner langen Reise in diesem Jahr. Trotzdem wurden wir reichlich beschenkt, mit guten Wünschen, Ermahnungen und prall gefüllten Chlaussäcken.

Nach dem Spaziergang zurück zum Restaurant Geisshubel, wurde in geselligem Beisammensein mit einem Nachtessen der Abend beschlossen.

### Mutationen

Eintritte die Fouriere: Bolliger Bruno, Reinach – Burch Rudolf, Niedererlinsbach – Dubler Markus, Wohlen – Häfeli Alois, Stein AG – Häfeli Walter, Klingnau – Jehle Lukas, Mellingen – Meier Felix, Sarmenstorf – Rigoni Dominik, Aarau.

### Gefechtsmappe

Modell «Swiss Army», 3teilig, aus verstärktem und stapazierfähigem Kunststoff  
Tarnfarbe oder schwarz

A 4 16.- A 5 10.-

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau  
Telefon 041 84 11 06

---

## Sicherheit durch Sichtbarkeit

Die Gefahr, nachts einen Unfall zu erleiden, ist 1,3mal, verletzt zu werden 1,5mal, ums Leben zu kommen sogar 2,2mal grösser als bei Tageslicht. Also höheres Unfallrisiko und schwerere Unfälle.

Was die Armee seit Jahren praktiziert mit Leuchtgamaschen und vorbildlicher Beleuchtung bei Fussmärschen, sollte auch im Zivilen mehr Beachtung finden.

Je nach Beleuchtungsverhältnissen kann die Sehschärfe in der Dunkelheit bis auf einen Zehntel der Tagesschärfe absinken. Das menschliche Auge ist den schlechten Sichtbedingungen nur sehr beschränkt gewachsen. Zudem haben ältere Fahrer eine oft doppelt so lange Adaptationszeit. Müdigkeit, Alkohol, Blendeffekte und ein relativ hoher Anteil risikofreudiger, jugendlicher Lenker erhöhen die Gefahren des nächtlichen Strassenverkehrs zusätzlich.

Einen besonders wirksamen Schutz für Fussgänger und Radfahrer bilden *lichtreflektierende Materialien* wie Sohlenblitze, Leuchtgürtel, Armbinden, Schirme, Jacken usw. Deren Anwendung bleibt keineswegs auf den Ausserortsverkehr beschränkt, vielmehr erweisen sich derartige Hilfsmittel auch innerorts mit oft schlechten Beleuchtungsverhältnissen als wertvoll. Alle Alterskategorien können davon profitieren. Zudem ist

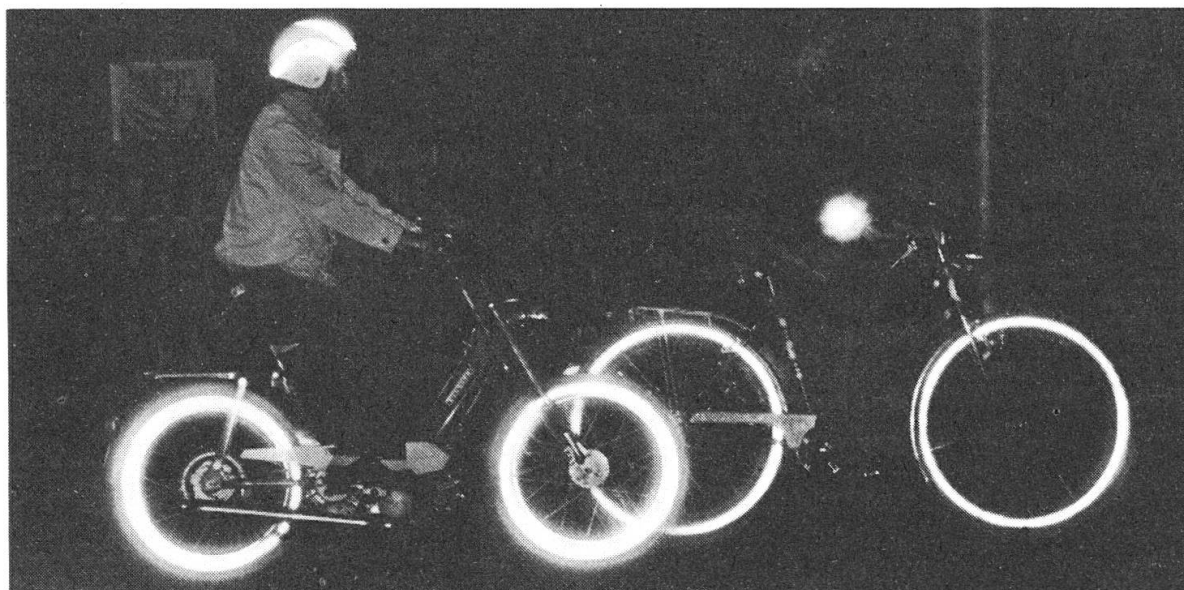
helle Kleidung dunkler stets vorzuziehen.

Fussgänger gefährden sich hauptsächlich beim Überqueren von Strassen und wenn sie auf diesen rechts gehen (statt links), Velofahrer beim Ein- oder Abbiegen. Lichtreflektierendes Material soll den Träger nach Möglichkeit rundum schützen und überall anwendbar sein.

Praktische Demonstrationen, in deren Verlauf auch die Wirkung lichtreflektierender Autoschilder gezeigt wurde, liessen erkennen, dass sich die *Sicherheit der Strassenverkehrsteilnehmer* schon durch einfachste Hilfsmittel signifikant erhöhen lässt.

Die bfu, 3001 Bern, informiert jeden Interessenten gerne über die rund 40 von ihr empfohlenen Produkte. Der Winter ist die richtige Zeit, davon Gebrauch zu machen!

bfu, 3001 Bern, Laupenstrasse 11, Postfach 2273, Telefon 031 25 44 14.



**Und im Zivilen:** Unfallverhütung durch: Sicherheit durch Sichtbarkeit (bfu).

## Sektion beider Basel

### Präsident

Four Grünenfelder Hans-Rudolf, Spalentorweg 62,  
4051 Basel Tel. P 061 22 09 57 G 061 23 18 88

### Technische Kommission

Oblt Peter Daniel, Oberwilerstr. 34, 4106 Therwil  
Tel. P 061 73 31 66 G 061 23 10 00

### Adressänderungen an:

Frau Ruth Frey, c/o Grenzsanitätsposten,  
Küchengasse 10, 4051 Basel  
Tel. P 061 52 04 23 G 061 22 33 43

### Stamm

jeden 1. Dienstag im Café Spitz in Basel ab 18 Uhr  
jeden letzten Mittwoch im Restaurant Uelistube in Basel  
ab 20 Uhr  
jeden 1. Donnerstag der geraden Monate im Restaurant  
Gitterli in Liestal ab 20 Uhr

### Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 11. Februar, 15.30 Uhr Generalver-  
sammlung im Domkeller, Arlesheim, mit Füh-  
rung durch den Dom von Arlesheim (Leitung/  
Kamerad Hans Feigenwinter)

Dienstag, 20. März, 20 Uhr, Vortrag über die  
Schweizerische Nahrungsmittelversorgung in  
Friedens- und Kriegszeiten von Oberst i Gst  
Pfister, Kdt eines Vsg Rgt in der MIBA.

### Mutationen

Eintritte aus den Fourierschulen III und IV die  
Fouriere: Feifenwinter Beat, Waldenburg –  
Jenni Markus, Hildisrieden – Langenegger  
Christoph, Basel – Ritter Georg, Luzern –  
Rudin Dieter, Therwil – Schaffner Remo,  
Sidler René, Sommer Beat, Wartmann Mi-  
chael, alle Basel – Widmer Hans-Peter, All-  
schwil.

Wir heissen die neuen Mitglieder herzlich  
willkommen.

### Pistolenuclub

Schützenmeister  
Four Gygax Paul, Colmarerstrasse 49, 4055 Basel  
Tel. P 061 43 06 23 G 061 23 22 90

### Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 17. März, 14–17 Uhr, Allschwilerwei-  
her 25 m.  
Samstag, 24. März, 8–11 Uhr, Allschwilerwei-  
her 50 m.  
(an beiden Übungen kann bereits das Bundes-  
programm geschossen werden)

### Korrigenda

Der Druckfehlerteufel hat zugeschlagen! Eine  
sinnentstellende Buchstabenverwechslung –

erfordert folgende Berichtigung: Um eine  
Kantonaltisch-Kranzkarte zu erhalten benö-  
tigt man vier entsprechende Ehrenmeldungen  
oder drei Ehrenmeldungen plus ein Stand-  
blatt der Jahre 1978 bis 1984 mit der nötigen  
Punktzahl (siehe Publikation in Nr. 12/1983).

### Kantonaltisch-Schützenfest Jura

Das erste Kantonale des jüngsten Kantons  
wird voraussichtlich einen grossen Teilneh-  
mererfolg buchen können. Wir möchten mit  
möglichst vielen Schützen in Delémont antre-  
ten und sind deshalb für eine rasche Anmel-  
dung der einzelnen Mitglieder dankbar. Die-  
ser Anlass findet in der Zeit vom 29. Juni bis  
zum 8. Juli statt.

## Sektion Bern

### Präsident

Four Eglin Erich, Mattenhofstrasse 22, 3007 Bern  
Tel. P 031 25 88 51 G 031 22 15 71

### Techn. Leiter

Oblt Meier Peter, Hübelistrasse 28, 3098 Schliern bei  
Köniz Tel. P 031 59 04 51 G 031 65 41 59

### Adressänderungen an:

Rf Kammerer Verena, Im Baumgarti, 3752 Wimmis  
Tel. 033 57 17 66

### Stamm

Restaurant Burgernziel, Bern, jeden Donnerstag ab  
18 Uhr

### Stamm Seeland

jeden zweiten Mittwoch im Monat, 20 Uhr, im Restaurant  
zum Jäger in Jens

### Stamm Oberland

jeden ersten Dienstag im Monat, ab 20 Uhr, im Restau-  
rant Rössli in Dürrenast

### Nächste Kegelabende

Donnerstag 23. Februar und 22. März ab 20  
Uhr im Restaurant Burgernziel, Bern.

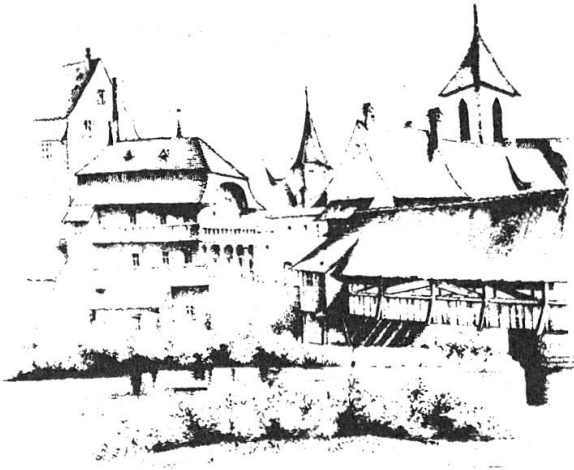
### Nächste Veranstaltungen:

Dienstag, 21. Februar, 20 Uhr Restaurant Bur-  
gernziel Bern. Thema: Änderungen Fachreg-  
lemente

Mittwoch, 22. Februar, 20 Uhr Bahnhofbuffet  
Spiez. Thema: Änderungen Fachreglemente.

**Jegliche Art von Stempeln  
nach Ihren Wünschen**

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau  
Telefon 041 84 11 06



Samstag, 3. März: Hauptversammlung in Aarberg.

13 bis 15.30 Uhr HV-Schiessen im Schiessstand Mühlau beim Stauwehr (25 m Programm).

16 Uhr Beginn der Hauptversammlung im Saal des Hotel Krone, anschliessend Apéro, Nachtessen und Rangverkündung des HV-Schiessens.

Persönliche Einladungen werden noch zugestellt. Kameradinnen und Kameraden reserviert Euch dieses Datum für unsere Sektion.

#### *Mutationen:*

Eintritte aus der Fourierschule IV/83 die Fouriere: Andres Urs, Köniz – Andrist Willi, Meikirch – Arnet Richard, Thun – Blatter Andreas, Interlaken – Dietisheim François, Bern – Gerber Daniel, Thun – Kappeler Bernhard, Uebeschi – Kunz Andreas, Bern – Meichtry Bernhard, Sitten – Mooser Helmut, Täsch – Rawyler Rolf, Brügg – Reist Jürg, Zollikofen – Rindlisbacher, Daniel, Seftigen – Rothenbühler Edwin, Goldbach – Ruchti Kurt, Aegerten – Spielmann Pascal, Köniz – Steiner Hans-Jürg, Gümligen – Wälchli Thomas, Bern – Winz Roland, Utzenstorf;

die Rechnungsführer: Grunder Hansjürg, Wettswil – Leuthold Andreas, Ostermundigen – Rütli Hans, Belp – Studer Rolf, Bärswil – Truog Markus, Ostermundigen – Urben Andreas, La Tour-de-Peilz. Wir heissen die neuen Kameraden recht herzlich willkommen in unserer Sektion.

#### Austritte:

Oberstlt Etter Rudolf, Kirchlindach – Oblt Gafner Daniel, Wohlen – Oblt Stuber Robert, Biel;

die Fouriere: Bieri Hans, Ittigen – Bruderer Kurt, Nidau – Fischer Günther, Langnau – Flückiger Emil, Luzern – Göller Günther,

Bern – Lüdy Urs, Enggistein – Müller Marcel, Thörishaus – Schneiter Ernst, Wimmis – Siffert Fredy, Ittigen – Stauffer Peter, Heimberg – Steiner Heinz, Gümligen – Stettler Jean-Pierre, Wabern – Willi Franz, Zürich – Zumofen Gustav, Hinterkappelen.

### **Pistolensektion**

Präsident

Four Aeschlimann Urs, Wankdorffeldstrasse 83

3014 Bern

Tel P 031 42 19 21 G 031 61 23 72

#### *HV-Schiessen der Stammsektion*

Zum Auftakt der diesjährigen Schiessaison beteiligen wir uns am traditionellen HV-Schiessen. Die Organisation obliegt wie immer dem Vorstand der PS. In den vergangenen Jahren war der Aufmarsch der Tagungsteilnehmer im Schiess-Stand immer erfreulich gross. Wir hoffen, dass dies auch wieder der Fall sein wird. Mancher Teilnehmer wird feststellen, dass er noch recht gut schießt, was ihn eigentlich anspornen sollte, in der PS aktiv zu werden.

Speziell erwähnt sei, dass am HV-Schiessen ein 25 m Programm zur Durchführung gelangt. Dies sollte ältere Jahrgänge nicht davon abhalten, den Weg zum Schiess-Stand Mühlau anzutreten. Im Gegenteil, es ist eine gute Gelegenheit, mit dem neuen System vertraut zu werden.

#### *Hauptversammlung*

Donnerstag, 16. Februar im Restaurant Burgernziel. Einladung mit Traktandenliste wurde jedem Mitglied zugestellt.

#### *Mutationen*

Austritte: Gafner Daniel, Niederhäuser Beat (Ausland), Maquelin Willi, Tharin Philippe, Willi Franz.

## **Sektion Graubünden**

Präsident

Four Bieri H., via Caguils 16A, 7013 Domat/Ems

Tel. P 081 36 31 80 G 081 21 61 61

1. Techn. Leiter

Major Clement Christian, Belmontstr. 3, 7000 Chur

Tel. P 081 24 49 16 G 081 51 22 22

#### **Stamm**

jeden ersten Dienstag des Monats ab 18 Uhr im Restaurant Weiss Kreuz, Chur

### *Bundespräsidentenfeier vom 8. Dezember*

Am 7. Dezember wählte die Vereinigte Bundesversammlung Dr. Leon Schlumpf zum Bundespräsidenten für das Jahr 1984. Er ist nach Simon Bavier (1882) und Felix Calonder (1918) der dritte Bündner, der das Amt des Bundespräsidenten bekleidet.

Der Empfang in Chur am 8. Dezember war sehr herzlich. Gröss und Klein applaudierten «ihrem Bundespräsidenten». Dabei spielte auch das Wetter gut mit. Die Gästeschar aus Bern wurde neben Leon Schlumpf von Bundespräsident Aubert, Nationalratspräsident Gautier und Ständeratspräsident Debétaz angeführt. Nach dem Festzug durch die Altstadt fand auf dem Arcas der erste Festakt statt. Ein zweiter folgte in der Mehrzweckhalle des Waffenplatzes Chur mit einem Nachtessen und weiteren Reden und musikalischen Darbietungen.

Der Auftrag zur Organisation und Durchführung des Wirtschaftsbetriebes an der Bundespräsidentenfeier war für uns Bündner Fourriere eine grosse Ehre. Zugleich bedeutete es eine Bestätigung, dass unsere Dienstleistung – die Durchführung von Verpflegungsanlässen – geschätzt wird. Unter der kundigen Leitung von Four Claus Peder wurde ein Organisationskomitee gebildet. Die Vorbereitungen erfolgten organigrammgemäss in den Bereichen Personal, Küche, Restauration und Beschaffung.

Das Festmenu setzte sich wie folgt zusammen: Bündner Gerstensuppe; Schweinsfilet im Blätterteig, Pfeffersauce, Pizoccheri neri, Röslikohl; Engadiner Schnitte; Kaffee, Grappa Valtelina. Dabei durften auch die auserlesenen Weine wie Malanser, Veltliner sowie Riesling Sylvaner und Fendant nicht fehlen.

Mit Stolz blicken wir auf den gut gelungenen Anlass zurück. Unser Dank und unsere Anerkennung gelten den zahlreichen Helferinnen und Helfern befreundeter Vereine sowie unseren Kameraden und deren Ehefrauen, die am guten Gelingen der seltenen Feier massgebend beteiligt waren.

#### **Taschenbuch der unentbehrliche Helfer**

deutsch und französisch  
Fr. 17.–

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau  
Telefon 041 84 11 06

## **Sektion Ostschweiz**

### Präsident

Four Lippuner Ruedi, AMP Zeughaus Wil-Bronschhofen,  
Postfach, 9500 Wil SG

Tel. P 073 22 48 05 G 073 22 56 22

### Techn. Leiter

Hptm Richard Hunziker, Rehetobelstr. 83, 9016 St. Gallen

Tel. P 071 35 52 33 G 071 21 53 83

### Adressänderungen an:

Four Croato Hanspeter, Bahnhofstr. 25  
8253 Diessenhofen

### *Generalversammlung 1984 in Benken*

Wir laden Sie recht herzlich zur Generalversammlung vom Samstag 24. März im Gasthaus Rössli in Benken ein. Die Verbandskameraden der Ortsgruppe See/Gaster, welche die Tagung und das Rahmenprogramm organisieren sowie der Vorstand des SFV der Sektion Ostschweiz freuen sich, recht viele «Hellgrüne» mit Anhang im freundlichen Gasterländerdorf – das bereits 1965 Tagungsort war – zu begrüssen.

Der heimische Werbeslogan «bi üs dähei» verpflichtet uns, die Versammlung so zu gestalten, dass sich alle Gäste in Benken wohl fühlen. Für die Damen wird ein spezielles Nachmittagsprogramm angeboten. Am Abend sorgen wir für abwechslungsreiche Unterhaltung. Das Pistolenschiessen wird im Stand von Uznach durchgeführt. Zwischen dem Tagungsort und dem Schiess-Stand besteht ein Pendelverkehr. Es darf daher eine rege Teilnahme erwartet werden.

### *Tagesprogramm*

11.45 Uhr Abgabe von «Spatz» an die Bevölkerung

11.45 Uhr Eröffnung des Quartierbüros im Gasthaus Rössli, Benken

### Mitglieder und Gäste

13.30–15.30 Uhr Pistolenschiessen in Uznach  
(erreichbar mit Bus ab Quartierbüro)

### Damen

13.30–17.45 Uhr Besammlung vor dem Gemeindehaus Benken (vis-à-vis Gasthof Rössli)

### Gemeinsames Programm

18 Uhr Apéro im Gasthof Krone, Benken

19 Uhr Nachtessen im Gasthof Rössli, Benken, anschliessend Unterhaltung, Rangverkündung und Tanz bis 2 Uhr.

### *Pistolenschiessprogramm*

Waffe	Armee-Pistole (9 mm und 7,65 mm)
Distanz	25 m
Scheibe	Olympia (10er-Wertung)
Programm	2 Probeschüsse 5 Einzelschüsse (pro Schuss 1 Minute ab Kommando) 5 Schuss in 40 Sekunden ab Kommando Es darf nur einhändig geschossen werden
Kosten	Zu Lasten der Sektion – Kein Nachdoppel
Preise	Wanderpreis gestiftet von Four Langenegger

### *Traktandenliste der ordentlichen Generalversammlung vom 24. 3. in Benken*

1. Appell
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen GV 1983
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. a) Vorlage der Jahresrechnung  
b) Revisorenbericht  
c) Genehmigung der Jahresrechnung 1983
6. a) Festsetzung der Entschädigung an die Ortsgruppen  
b) Festsetzung des Jahresbeitrages pro 1984  
c) Vorlage und Genehmigung des Budgets 1984
7. Wahlen  
a) des Präsidenten  
b) der Technischen Leitung  
c) der übrigen Vorstandsmitglieder  
d) der Geschäftsprüfungskommission  
e) der eidgenössischen Delegierten
8. a) Jahresbericht der Technischen Leitung  
b) Vorlage des Arbeitsprogrammes 1984
9. Bestimmen des Ortes der nächsten GV
10. Ehrungen
11. a) Vorlage der neuen Sektionsstatuten  
b) Genehmigung der neuen Sektionsstatuten
12. Diverses und allgemeine Umfrage

### *Allgemeines*

Anmeldung	bis 10. März an Four Jürg Gubser, Fluhstrasse 18, 8645 Jona
Kosten	Tagungskarte Fr. 30.– pro Person inkl. Apéro, Nachtessen und Unterhaltungsprogramm

Quartierbüro	Gasthof Rössli, Benken SG
Parkplätze	im Dorf Benken signalisiert
Schiess-Stand	Pistolenstand Uznach
Tenue	Uniform, Mütze gem. Bew. EMD
Übernachten	inkl. Frühstück Fr. 35.–, Reservation mit Anmeldung
Statutenentwurf	wird aufgrund der Anmeldung an die GV sofort zugestellt.

### **Regionalgruppe Frauenfeld**

Obmann  
Four Rietmann Paul, obere Lohren, 8556 Wigoltingen  
Tel. P 054 8 01 81 G 072 21 14 44

#### **Stamm**

jeden ersten Freitag des Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Pfeffer, Frauenfeld

### *Chlausabend*

Am 26. November lud unser Obmann P. Rietmann – etwas verfrüht zwar, aber den winterlichen Temperaturen entsprechend – zum diesjährigen Chlausabend. Rund 25 aktive Hellgrüne der Ortsgruppe Frauenfeld fanden sich mit Begleitung im reservierten Stammlokal Restaurant Pfeffer, Frauenfeld, ein. Es ist zu hoffen, dass diese Teilnehmerzahl vom Leser gebührend beachtet wird, entspricht sie doch fast der durchschnittlichen Beteiligung an den im Rahmen des Jahresprogrammes 1983 durchgeführten Anlässe. Dabei seien die Vorbereitungsabende zu den «Hellgrünen Wettkampftagen» sowie die aktive Beteiligung in Solothurn mit 34 Teilnehmern erwähnt. Unsere Ortsgruppe hat sich dementsprechend auch rangmässig einiges versprochen, was leider erst mit nachträglichen Einsprachen Wirklichkeit wurde; der 2. Gesamtrang der Patrouille Rietmann/Riesen in der Kategorie Landwehr. Möge dies die Teilnehmerzahl an den nächsten Wettkampftagen nicht schmälern! Vor dem gemütlichen Teil galt es, Rückschau zu halten auf ein sehr aktives Jahr unserer auserdienstlichen Ortsgruppentätigkeit, verbunden mit beachtlichem Einsatz unseres technischen Leiters, Major B. Wismer, welcher den Dank bereits durch reges Interesse und die Teilnahme der Ortsgruppenmitglieder während des Jahres entgegennehmen konnte. Das durchgeführte Frühjahrsschiessen, die Resultate aus den Wettkampftagen sowie das Herbstschiessen bildeten die Grundlage der Jahresmeisterschaft 1983. Die Vermutung liegt nahe, dass mehr Aktive die Jahresmeisterschaft 1984 bestreiten werden, wenn das



Hauptgewicht nicht mehr auf die Schiesskunst gelegt wird.

Das neue Jahresprogramm lässt für jedes Mitglied unseres Gradverbandes wieder Einiges erwarten. Kamerad, in unserem Stammlokal, Rest. Pfeffer, Frauenfeld, findet sich jeden 1. Freitag im Monat auch für Dich noch ein Platz.

### *Gangfischschiessen*

Das nasskalte Wetter am vergangenen 10. Dezember konnte unsere Ortsgruppe nicht daran hindern, einmal mehr am Ermatinger Gangfischschiessen teilzunehmen. Wohlversehen mit dem nötigen «Zielwasser» standen am frühen Nachmittag eine Gewehrgruppe zu 6 Mann sowie zwei Pistolengruppen zu 5 Mann im Einsatz. Für die Kranzauszeichnung müssen 92 Punkte (von 100 möglichen) erreicht werden, was in Anbetracht des anspruchsvollen Schnellfeuerprogramms schon einiges Können – zusätzlich aber noch ein wenig Glück – erfordert.

Erfreulicherweise konnten gleich zwei Kameraden aus der Gewehrgruppe, nämlich Ernst Kreis und Alois Kolb, als Kranzschützen ausgerufen werden. Ausgesprochenes Pech hatten hingegen jene 4 Schützen, denen je ein winziges Pünktchen zum Kranzresultat fehlte! Nach einer Stärkung in der improvisierten Schützenstube zogen wir uns in den gemütlichen «Hirschen» zurück, wo bereits die Jass-teppiche, Onkel Ernst's Örgeli sowie ein dampfender «Spatz» nach Küchenchef Knus- Art auf uns wartete.

Wie dem Berichterstatter zu Ohren gekommen ist, sollen sich die letzten Schützen erst einige Stunden nach Mitternacht auf den Heimweg gemacht haben. Sie freuen sich heute schon auf das nächste Gangfischschiessen!

### Gruppenresultate:

Gewehrgruppe	87,5 Punkte (92. Rang)
Pistolengruppe I	83,4 Punkte (57. Rang)
Pistolengruppe II	62,0 Punkte (93. Rang)

Insgesamt haben 246 Gewehr- und 104 Pistolengruppen teilgenommen.

### Beste Einzelresultate:

Gewehr: Kreis Ernst, 96 Punkte; Kolb Alois, 93 Punkte; Stäheli Alfred, 91 Punkte; Goldinger Eugen, 87 Punkte.

Pistole: Hermann Rupert, 91 Punkte; Rietmann Paul, 91 Punkte; Wehrli Albert, 91 Punkte.

## **Sektion Solothurn**

### Präsident

Four Schütz Hansruedi, Schützweg 1, 4536 Attiswil  
Tel. P 065 77 24 34 G 065 21 21 21

### Techn. Leiter

Oblt Qm Jenny W., Bleichenbergstr., 4562 Biberist  
Tel. G 065 21 42 11

### Stamm

jeden dritten Montag des Monats im Restaurant Walliserkanne, Solothurn, ab 19.30 Uhr

jeden ersten Dienstag im Monat ab 20 Uhr im Restaurant «Terminus» in Olten

### *Benzenjass*

Die Einladungen zum Benzenjass im Dezember wurden den Mitgliedern im untern Kantonsteil durch ein Versehen der Post teilweise sehr spät zugestellt. Wir bitten die Betroffenen um Entschuldigung.

### *Mutationen*

Neueintritte aus Fourierschule IV/83 die Fouriere Arni Urs, Ammansegg – Borner Johannes, Hägendorf – Elser Daniel, Zuchwil – Fahrni Daniel, Trimbach und Giroud Stefan, Obergösgen.

Die neuen Kameraden heissen wir in unserer Sektion willkommen und hoffen, sie an einem der nächsten Anlässe begrüßen zu dürfen.

## **Sezione Ticino**

Casella postale 22, 6512 Giubiasco

### Presidente

Furiere Pelli Adriano, via alle gerre 20, 6512 Giubiasco  
Tel. P 092 27 20 22 U 092 62 14 84

### Commissione tecnica

Cap Qm Ruffa Felice, cap Qm Ghezzi Luigi  
Cap Qm Boggia Giorgio

## **Sektion Zentralschweiz**

### Präsident

Four Bühlmann Urs, Lützelmatstr. 10, 6006 Luzern  
Tel. P 041 31 56 18 G 041 55 21 22

### Techn. Leiter

Oblt. Schüpfer Toni, Oberstadtstr. 1, 6204 Sempach Stadt  
Tel. P 041 99 26 94 G 041 59 72 39

### Adressänderungen an:

Four Schaller Guido, Giebelweg 16, 6343 Buonas

### Stamm

Dienstag, 1. Februar 1984, Hotel Rothaus Luzern

*Generalversammlung vom Samstag, 18. Februar  
in Hitzkirch*

Die Vorbereitungen für die diesjährige Generalversammlung laufen auf Hochtouren. Der grösste Teil ist abgeschlossen und die Organisatoren freuen sich schon jetzt auf Ihre Teilnahme. Der Schiess-Stand steht ab 13.00 Uhr zur Verfügung. Beginn der Versammlung: 15.45 Uhr.

*Obwaldner Wehrtage vom Freitag bis Sonntag,  
18.-20. Mai.*

Der UOV Obwalden feiert sein 100jähriges Jubiläum. Verbunden mit dieser Feier wird auf dem Flugplatz Kägiswil eine Wehrvorführung organisiert;

## WER HILFT MIT?

für die genannten Wehrtage braucht es natürlich eine grosse Anzahl Helfer. Gesucht sind aus unseren Verbandsreihen:

### 40 Qm, Four oder Rf

die bereit sind an einem Tag oder an allen drei Tagen die Verpflegungsstände zu betreuen. Der erwartete Publikumsaufmarsch ist mit 50 000 beziffert.

Anmeldungen bitte direkt an unseren Präsidenten.

(Adresse vorhergehende Seite)

Schon im voraus besten Dank fürs Mitmachen. Ein detailliertes Programm wird zu gegebener Zeit folgen!

## Sektion Zürich

Präsident

Four Weissenberger Albert, Lättenstrasse 17,  
8224 Löhningen Tel. P 053 7 26 18 G 053 4 74 21

Technische Kommission, vorläufige Kontaktadresse  
Lt Müller André, Fronwaldstr. 94/67, 8046 Zürich  
Tel. P 01 57 95 73 G 01 235 66 12

Adressänderungen an:

Four Würigler Christian, Rebhaldenstrasse 33,  
8912 Obfelden Tel. P 01 761 36 63 G 01 52 66 55

**Stamm Zürich**

jeden ersten Montag im Monat, Bierhalle Kropf, beim Paradeplatz, ab 17.30 Uhr.

## Technische Kommission

*Nächste Veranstaltung:*

Zum Thema *Betriebsstoff/Brandverhütung* besuchen wir die Flughafenfeuerwehr in Kloten und zwar am *Samstag, 31. März mit Beginn um 13.30.*

Wir treffen uns spätestens um 13.15 Uhr vor dem Eingang zum *Black-Out* und fahren dann gemeinsam zum Vortragsort.

Die diensttuende Equipe wird uns über Betriebsstoff-, Betriebsstofflagerung, Brandverhütung sowie Umweltschutzmassnahmen bei Auslaufen von Betriebsstoff orientieren.

Die Teilnehmerzahl pro Besichtigung ist auf max. 40 beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Einganges berücksichtigt. Bei entsprechendem Interesse und genügender Teilnehmerzahl wird die Führung wiederholt. Zeitpunkt wird später bekanntgegeben.

Anmeldung mittels Postkarte direkt an Rudolf Weber, Schauenbergstrasse 60, 8046 Zürich, bis *spätestens 20. Februar.*

Technische Kommission

PS: Vorstand und Technische Kommission machen darauf aufmerksam, dass Veranstaltungen anderer Orts- oder Regionalgruppen auch von Mitgliedern der nicht-durchführenden Gruppe besucht werden dürfen.

## Regionalgruppe Schaffhausen

Obmann

Four Schwaninger Werner, Lättenstrasse 22,  
8224 Löhningen Tel. P 053 7 24 61 G 053 8 02 46

**Stamm**

jeden ersten Donnerstag im Monat, im Restaurant-Hotel Bahnhof, Schaffhausen, ab 20 Uhr

*Nächste Veranstaltungen:*

Donnerstag, 1. März, ab 20 Uhr, Monatsstamm im Hotel Bahnhof, Schaffhausen

*Kochkurs*

für Männer an 6 Freitagabenden. Beginn 2. März, allfällige Nachzügler wollen sich bitte sofort beim Obmann melden.

## Regionalgruppe Winterthur

Huber Roland, Chlotengasse 1, 8307 Tagelswangen  
Tel G 052 33 11 31 P 052 32 68 36

**Stamm**

ab 20 Uhr jeden Freitag in der Taverne zum Kreuz

Vor 3 Jahren haben wir uns von Herrn Vitzi, Kellermeister der Volg, Winterthur, einen allgemeinen Überblick über den Wein geben lassen.

Am 3. April wollen wir nun spezifisch auf die Walliser und Westschweizer Weine eingehen. Wer sich hierfür interessiert, kann sich beim Obmann an einem der nächsten Stämme oder telefonisch über die Details informieren.

### **Pistolensektion**

Obmann

Four Hannes Müller, Unterdorfstr. 25, 8965 Berikon  
Tel. P 057 33 26 06

Adressänderungen an:

Müller Ernst, Lerchenberg 17, 8046 Zürich

#### *27. Morgarten-Pistolenschiessen 1983*

91 Gastsektionen beteiligten sich am Morgarten-Pistolenschiessen. Auch die PSS war mit ihren Mannen wieder dabei und erreichte mit einem Durchschnitt von 31,250 Punkten Rang 89. Bechergewinner mit 42 Punkten ist Walter Kirchner, Medaillengewinner Rudolf Werren.

#### *Lu-Pi-Training im Schiess-Stand Probstei*

Jeweils Donnerstag von 17–20 Uhr, 16., 23. Februar, 1. und 8. März. Waffen stehen zur Verfügung.

#### *Winterstamm*

Jeden Donnerstag ab 19 Uhr im Restaurant Frohsinn, Gockhausen.

# **WK RS**

keine Büromaterialsorgen  
dank **MÜLLER'S**

## **Formularpaket**

**Militärverlag**  
**Müller AG, 6442 Gersau**  
Telefon 041 84 11 06



## **Gepflegt verpflegt.**

Konservenfabrik Bischofszell AG  
9220 Bischofszell